

Увага!
Правила акції змінено від 4.09.2018.

1. ЗАМОВНИК ТА ВИКОНАВЕЦЬ АКЦІЇ

1.1. Замовником Акції є Представництво «МастерКард Європ СА» в Україні (надалі – «Замовник»), яке знаходиться за адресою: Україна, 01030, м. Київ, вул. Богдана Хмельницького, 17/52, офіс 404А.

1.2. Виконавцем акції є SIA SkyClub, Латвійське приватне товариство з обмеженою відповідальністю з Латвійським реєстраційним номером 40103681024, юридична адреса Alises iela 6-40, Рига, LV-1046, Латвія (надалі – «Виконавець»).

1.3. Для виконання своїх обов'язків, передбачених даними Правилами, Виконавець має право залучати субпідрядників.

2. ТЕРМІНИ ТА ВИЗНАЧЕННЯ

2.1. В рамках Правил використовуються такі терміни відповідно до їх визначення нижче:

2.1.1. Програма – Програма Mastercard Більше, положення про яку розміщені на Сайті;

2.1.2. Акція/Маркетингова Акція – це заохочення для зареєстрованих Учасників Акції або осіб, які здійзнять Реєстрацію протягом Періоду проведення Акції.

2.1.3. Бронювання – бронювання Держателем Картки номера в Готелі;

2.1.4. Держатель Картки – фізична дієздатна та правоздатна особа – держатель Картки, яка досягла 18 років;

2.1.5. Кваліфіковане бронювання – Бронювання, що відповідає всім ознакам, визначеним у п. 6.3 Правил;

2.1.6. Готель – приміщення готельного типу, в якому пропонується платне тимчасове розміщення фізичних осіб (в тому числі житло в оренду, квартири в оренду і будь-які інші типи платного розміщення);

2.1.7. Cashback – заохочення Учасників Акції для бронювання Готелів через Сайт Програми, розмір якого розраховується відповідно до п. 6.1 Правил;

2.1.8. Учасник Акції – Держатель Картки, який є учасником Програми та бере участь в Акції;

2.1.9. Сайт – веб-сайт в мережі Інтернет, який знаходиться за посиланням <https://bilshe.mastercard.ua/>;

2.1.10. Картка – картка міжнародної платіжної системи Mastercard®, крім карток Maestro®, емітованих банками України та іноземними банками;

2.1.11. Реєстрація – здійснення Держателем Картки наступного порядку дії: 1) заповнення на Сайті реєстраційної форми для участі в Програмі (з наданням прямої згоди на участь у Програмі та прийняття Правил); 2) створення облікового запису у Програмі після заповнення реєстраційної форми для участі в Програмі та реєстрації першої Картки у Програмі (максимальна кількість Карток до реєстрації одним Учасником Акції не може перевищувати 5 одиниць).

3. МІСЦЕ ТА СТРОКИ ПРОВЕДЕННЯ АКЦІЇ

3.1. Акція проводиться по всій території України, крім території Автономної Республіки Крим та зони проведення АТО.

3.2. Період проведення Акції: з 15 червня 2017 року до 31 грудня 2019 року.

Офіційні правила та умови маркетингової акції «5% Cashback на картку Mastercard® за бронювання на Booking.com» для Програми Mastercard Більше (надалі – «Маркетингова Акція» та «Правила» відповідно)

4. ІНФОРМАЦІЙНА ПІДТРИМКА АКЦІЇ

4.1. Інформування про Правила Акції та зміни до них здійснюється на Сайті та за телефоном Гарячої лінії: 0 800 30 30 07 з 10:00 до 19:00.

5. УМОВИ УЧАСТІ В АКЦІЇ

5.1. В Акції беруть участь Держателі Карток, Картки яких були, активовані до початку та/або в Період проведення Акції, та які повністю погоджуються з умовами цих Правил .

5.2. Для участі в Акції, та погодження з її умовами, Держателю Картки необхідно бути зареєстрованим на Сайті або протягом Періоду проведення Акції здійснити Реєстрацію на Сайті.

5.3. Учасниками Акції не визнаються й не мають права брати участь в Акції:

5.3.1. Особи, яким на момент проведення Акції ще не виповнилося 18 років;

5.3.2. Особи, які не виконали умови цих Правил.

5.4. Виконавець/Замовник узгодили, що мають право усунути будь-кого з Учасників Акції від участі в Акції в разі виникнення сумнівів у сумлінному виконанні таким Учасником Акції цих Правил або встановлення факту умисного порушення Учасником Акції цих Правил. Замовник має право на внесення змін до даних Правил.

5.5. Дані Правила вважаються основним документом та підтвердженням договірних взаємовідносин між Виконавцем (або підрядником Виконавця) та Учасником Акції щодо участі у Програмі та Маркетинговій Акції. Прийняття Учасником Акції умов даних Правил здійснюється шляхом здійснення Реєстрації та фактичної Учасності в Акції. Учасник Акції здійснює Реєстрацію та приймає Учасність в Акції добровільно, безумовно та в повному обсязі, що за своїми правовими наслідками є укладення письмового договору у розумінні частини 2 статті 642 Цивільного кодексу України.

5.6. Учасність в Акції є добровільною. Об'єктом, відповідальним за збір та оброблення персональних даних у рамках Акції є Mastercard Europe SA, шосе де Тервюрен 198а, 1410 Ватерлоо, Бельгія. Додаткові відомості про захист даних див. у розділі Повідомлення про Конфіденційність Акції на сайті https://bilshe.mastercard.ua/ua/privacy_policy.html. Ваші особиста дані, такі як ім'я, прізвище, по-батькові, реєстраційний номер облікової картки платника податків, адреса електронної пошти і номер телефону будуть використані лише для цілей участі в Акції, у зв'язку з наданням Cashback, в тому числі з метою утримання та сплати всіх податків та зборів.

Приймаючи участь в Акції, Ви погоджуєтесь із використанням Ваших особистих даних, як описано вище. Ви можете відкликати свою згоду в будь-який час, але не зможете надалі брати участь.

5.7. Беручи участь в Акції, Учасник Акції дає згоду на отримання доходу у грошовій формі (Cashback) за вирахуванням податку на доходи фізичних осіб та військового збору, а також будь-яких інших обов'язкових податків, зборів і платежів, у розмірах, встановлених чинним законодавством України.

6. УМОВИ ТА ПОРЯДОК ЗДІЙСНЕННЯ CASHBACK

- 6.1.** В рамках Акції Виконавець надає Cashback Учаснику Акції у розмірі 5% на Картку, зареєстровану в Програмі за Кваліфіковані бронювання, що належать такому Учаснику Акції, в порядку і в терміни, передбачені цим розділом Правил.
- 6.2.** Виконавець надає Учасникові Акції Cashback за Кваліфіковане бронювання не раніше 55 (п'ятдесяти п'яти) календарних днів з моменту отримання підтвердження від Готелю факту виїзду Держателя Картки з Готелю, зазначеного при здійсненні таким Держателем Картки Бронювання, що є Кваліфікованим бронюванням.
- 6.3.** Бронювання, яке відповідає всім нижче встановленим критеріям, визнається (є) Кваліфікованим бронюванням, що належить Учаснику Акції:
- 6.3.1.** Бронювання здійснено Учасником Акції з використанням Картки (її реквізитів);
- 6.3.2.** Бронювання здійснено в мережі Інтернет за допомогою переходу через Сайт на веб-сайт: <https://www.booking.com>, за спеціальним посиланням, розміщеним на Сайті;
- 6.3.3.** Бронювання здійснено виключно на сторінці веб-сайту <https://www.booking.com>, на якій розміщено логотип Програми.
- 6.3.4.** Бронювання не може бути здійснене у мобільному додатку.
- 6.3.5.** Бронювання здійснене Учасником Акції, при цьому оплата за Бронювання може бути здійснена як в мережі Інтернет за допомогою переходу на сайті Програми на веб-сайт: <https://www.booking.com> за спеціальним посиланням, розміщеним на Сайті, так і безпосередньо в Готелі, вказаному при Бронюванні;
- 6.3.6.** Бронювання здійснено і сплачено у період проведення Акції.
- 6.3.7.** Під час Бронювання (заповнення форми Бронювання) Учасником Акції вказаний мобільний номер, який зареєстровано в Програмі.

7. ІНШІ УМОВИ

- 7.1.** Замовник/Виконавець не вступають в будь-які суперечки стосовно визнання будь-яких осіб Учасниками Акції. Замовник/Виконавець не беруть на себе відповідальності за визначення прав сторін у будь-яких суперечках.
- 7.2.** Участь в Акції неповнолітніх, обмежено дієздатних і недієздатних осіб здійснюється відповідно до чинного законодавства України. Замовник та Виконавець не зобов'язані перевіряти правоздатність та/або дієздатність Учасників Акції.
- 7.3.** Участь в Акції автоматично означає факт ознайомлення та повну й безумовну згоду Учасника Акції з цими офіційними Правилами. Порухення Учасником Акції цих Правил або відмова Учасника Акції від належного виконання умов цих Правил вважається відмовою Учасника Акції від участі в Акції та отримання Cashback, при цьому такий Учасник Акції не має права на одержання від Замовника/Виконавця та/або залучених ними третіх осіб будь-якої компенсації/ Cashback.
- 7.4.** У разі виникнення ситуації, що допускає неоднозначне тлумачення цих Правил, будь-яких спірних питань та/або питань, не врегульованих цими Правилами, остаточне рішення ухвалює Замовник. При цьому, рішення Замовника є остаточним і не підлягає оскарженню.
- 7.5.** Виконавець/Замовник не несуть відповідальності за неотримання Учасником Акції Cashback з причин, незалежних від Виконавця або Замовника.
- 7.6.** Виконавець і Замовник не несуть відповідальності за:
- неотримання Учасником Акції Cashback з вини самого Учасника Акції;
 - за відмову Учасника Акції від одержання Cashback.
- 7.7.** Під час проведення Акції чи після її закінчення, Виконавець та/або Замовник не

зобов'язані вести листування з потенційними Учасниками Акції й надавати пояснення в усній чи письмовій формі з питань, що стосуються умов проведення чи будь-яких інших подібних питань щодо даної Акції.

7.8. Замовник та Виконавець Акції мають право вносити зміни до умов даних Правил шляхом розміщення нової редакції Правил на Сайті.

7.9. У випадку, якщо після внесення змін до умов даних Правил, Учасник Акції продовжує здійснювати дії передбачені Правилами та користуватися Програмою, вважається, що Учасник Акції прийняв та погодився із новими умовами Правил.

7.10. У випадку виникнення будь-яких судових спорів, такий спір вирішується за місцезнаходженням Замовника.

7.11. Виплата Cashback на умовах Акції на користь Учасника Акції та сплата і вирахування із суми Cashback, у зв'язку із цим, обов'язкових податків, зборів та інших обов'язкових платежів, відповідно до чинного законодавства України, забезпечується Виконавцем.